

# Tes yan Treneng Islas Marianas

## Kuantan Estatmenton Inafektan I Uriya (SEIS)/ Estatmenton Inafektan I Uriyan CHinago' Tâno' Siha (OEIS)

[www.nepa.navy.mil/mitteis](http://www.nepa.navy.mil/mitteis)

ID#-EISX-007-17-USN-1744382878

2025 gi Hunño



### Entrodâksion

I militât debidi u fanlisto manrespuesta yan fangalamten gi maskeseha hâfa na sichu'asion pat bida tâtkumu gumuaha dângkolon gera yan u na'guaha inayudu kumu ira para I taotâo siha, u fangondukta aksion sikuridât gi tasi (put ihemplo- pruteksion binatkon entonasionât, para hinatme gi tasi yan na'guaha sikuridât para sinagan bâtko, minu para chathinalom âmot binenu siha). I sinâfu yan inadahan I membros setbisio, u dinipende siha gi treneng kalan minagâhet ni' uson teknoliha put para u fampriparâo manrespuesta gotpe yan ensegidas kumu gumuaha âkton buskaplato. U fansostieni fitme yan brâbu na treneng para binatkon aire, bâtko siha, ramenta yan trâstes para I manâotao militât siha ni' etden na u siguru na u fanpriparâo yan fangalamten ensegidas.

Put inilâo inestudion militât, fina'tinas, tes yan ibalusion siha (tâtkumu ma tetes) siha na aktebedât sumen empottânte para lumisto yan prumiparâo. I Dipâtamenton Difensot (Department of Defense) mañisigi umilâo yan na'guaha I etmas nuebu siha na teknoliha para u na'siguru na gumai siña yan manatbânsa siha I manmilitât Estâdos Unidos gi enteru etmundo. Este siha na teknoliha ma nisisita u ma chagi, ibaluha yan angokko ântes di u ma na'setbe yan ma usa ni' manâotao militât para minagâhet siha na sichu'asion.

I Dipâtamenton Marinu (Department of Navy) I ge'helo' na ahensia, tânto sâonao siha I 'U.S. Navy' yan I 'U.S. Marine Corps; I U.S. Air Force; I 'U.S. Army; yan I 'U.S. Coast Guard (ma riferi siha tâtkumu "Pruponen Aksion Siha") ma pripâpara i ma Kuantan I Tes yan Treneng I Islas Marianas 2015 (MITT) Estatmenton Inafektan Uriya (EIS)/ Chinago' Otro Tâno' Siha (Overseas EIS (OEIS) yan I 2020 MITT Supplemental EIS (SEIS)/OEIS para u ma ilâo I hâfa kumu u inafekta I uriya siha ni' kinalamtini ni' Pruponen Aksion ni' para ma kontenuha I liniston militât na aktebedât siha gi tasi giya Farallon de Medinilla (FDM) ,gi entre I Lugât Inestudio (MITT) ni' ma riferi tâtkumu (Figura 1). Siha i 'Navy' na ahensia ge'helo' para I Pruponen Aksion responsâpble put I inilâo yan punto siha gi SEIS/OEIS.

### I Pruponen Aksion

I Pruponen Aksion para u kontenuha I liniston I aktebedât militât siha gi tasi yan gi 'FDM' na Lugât Inestudia, I liniston I militât na aktebedât na u guaha treneng, tes, put chinago' yan gumuaha. I Liniston-I tasi para u fampriparâo ni' ma uson 'sonar', I manbomba yan otro siha put uson hongga. I Pruponen Aksion Siha u ma kontenuha umadahi mo'na I che'cho'-ñiha para ma kondukta este siha na bida gi-tasi put u ma ribâha yan u mungnga u inafekta I guinahan I tasi siha. Este siha na plânu na u ma pegâyi yan sostieni I para ma paki (subsurface targets), treneng ni' put hâfa para ma bomba yan gi mânu guatu temporâriu gi Lugât Inestudia.

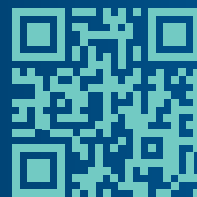
I ma pruponi na treneng yan tes siha mamarehu yan I maloffan siha ni' ma analisa yan I hagas ma na'setbe gi Islas Marianas deste tâtte na tiempo lâo guaha siha tinulaika put klâsi, kuantu biâhi, ngai'an, I minetgot-ña yan gi para mânu guatu.

I ma petsisigi siha na treneng para u fanadanña'i yan otro siha na militât manetsisia yan u fañâonao yan otro siha na nasion.

**Este I treneng yan tes, sumen prisisu para I liniston militât, I sinâfon tâotao yan para I dinifenden nasion.**

### Inilâo Prisentasion

Ine'eppok hâo ni' I Pruponen Aksion siha para un ilâo I prâyek huepsait gi [www.nepa.navy.mil/mitteis](http://www.nepa.navy.mil/mitteis) nai siña un ilâo I prisentasion para un tungo' mäs put I Pruponen Aksion, I punto yan I nisisidâ, I Âkton Pâlisian Uriyan Nasionât (National Environmental Policy Act) yan I Akton Inadahen Hestorikon Nasionât Seksion 106 (National Historic Preservation Act Section 106) put tumaimanu I kinalamte-ña yan para I pântesipan I pupbleko siha.



[www.nepa.navy.mil/mitteis](http://www.nepa.navy.mil/mitteis)



## Empottãnte I Treneng Gi-Tasi

Sitenta putsiento gi mundo, tâsi, ochenta putsiento (80) gi mundo tinaotão ya pinat mañãsaga gi kanton tâsi, ya nubenta putsiento (90) gi mundo ma kondudukta kumetsiãt gi tâsi. I etmas takhelo' na punto para I Dipãttamenton I 'Navy' yan I otro siha na sebision militãt siha na u na'libiãnu I finaloffãn-ña siha gi tasi, na'guaha sinupotten ayudu para I tinaotão mundo put siangkãsu gumuaha ira pat kases, u fanchatmumu yan u fanggãna gera. Este I Pruponen Aksion siha debidi u ma tren I mantatasi, I 'Marines' I mampiloto, I mansindãlu, I manãotao 'Coast Guard' para taiguihi kumu gumuaha mismo gera gi uriya kosaki mampraparão para u dinifende I Estãdos Unidos, I teritoriu siha, yan I mangga'chong siha na nasion yan I hãfa siha mãs.

## Empottãnte I Tes Gi-Tasi

I Pruponen Aksion siha para u inestudia, na'guaha, yan este siha na otganisasion kumunidãt ni' manestutudia, fasilidãt inestudia yan sentan tes siha. Guiya este siha para u inilão yan fanestudia yan na'guaha, sostieni yan ibaluha I atmas gera siha, sistema siha ni' manaitaotão pat manggai taotão siha na bãtkon aire, bãtko siha, 'submarines' yan manaitaotão siha na mãkina gi papa' hãnom yan otro na espesiãt siha na teknoliha ni' para u ikak yan u ginanna I enemigu siha ni' militat Estãdos Unidos (U.S.).

I 'Navy' para u fanggãgao aturisa sigun I Åkton Pruteksion Gã'ga' Tãsi (Marine Mammal Protection Act) siha yan fanakonsutta sigun I Åkton Manprutehen Gã'ga' siha (Endangered Species Act) ni' para u sinupotte I gi-tasi siha na ginagão gi entre I Lugãt Inestudia despues di I Hulio 2027 yan u fangomplãsi yan I otro siha na lai yan rigulasion siha.

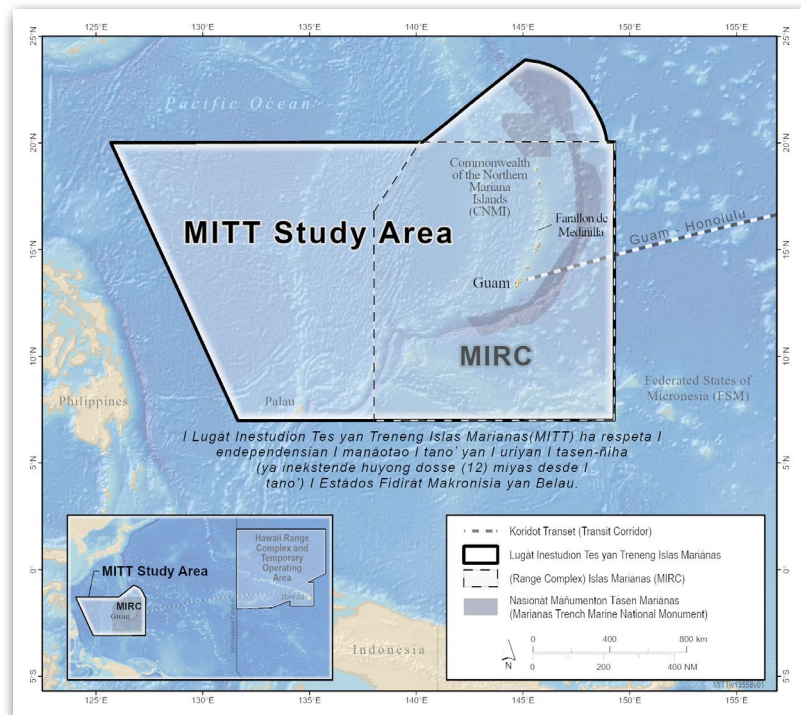
I punto para este I Aksion Pruponi put u na'siguru na I manmilitãt Estãdos Unidos yan I (U.S. Coast Guard) u fanarekla, mantren, yan fangabãles siha yan I mantaotão-ña para u ma kumple I mision I difensot I nasion. Gi este SEIS/OEIS, I Pruponen Aksion Siha para u inalisa nuebu na emfotmasion, I tinulaika siha na bida put u fanlisto I militãt yan put i inafektã-ña I uriya. Nuebu siha na ihemplon emfotmasion yan tinulaika gi Pruponen Aksion gi 2015 MITT EIS/OEIS yan I 2020 MITT SEIS/OEIS I este siha:

- Na u na'guaha yan annok I treneng yan tes siha ni' ma analisa gi maloffan kosaki u riniflehi I etmas nuebu na aktebedãt siha para u na'siguru na ma komple I ginagão I militãt ya u fanlisto.
- Na u guaha modelon rinibisa put hongga;
- Na u guaha nuebu na emfotmasion put mineggai gã'ga' siha gi tasi, I hãfa, kuantu yan taimanu maninafefeakta siha ni' hinengga.
- I inilão na inestudia ni' ma publika deste 2015 na MITT EIS/OEIS yan I 2020 MITT SEIS/OEIS; yan
- I 'Range Modernization' yan manera ni' nisisãriu para u sinostieni yan supotte este tes yan treneng siha na aktebedãt.

**Este siha I tes yan treneng militãt siña gumuaha I ma uson 'sonar' yan bomba siha para u prinipãra siha I manãotao militãt para u kinentra yan ginanna I maskeseha hãfa siha na ensutto. Este I 'sonar', gos ifektibu na manera para u inilão yan sinedda' I mansilensio siha na 'submarines' yan I bomba siha gi papa' tãsi.**

## I Lugãt Inestudion Tes yan Treneng Islas Marianas

I Lugãt Inestudio ti ma tulaika ni' ma konsidera gi 2020 MITT SEIS/OEIS. I Lugãt Inestudio sãsaonao gi-tasi siha na lugãt gi 'Mariana Islands Range Complex (MIRC)', yan mãs siha na lugãt gi chinaochão tâsi gi notte yan gi sanlichan siha na bãnda gi MIRC; I 'transit corridor' gi entalo' MIRC yan I 'Hawaii Range Complex'; I 'Navy' na puetton bãtko giya Guahan; yan I treneng tano' siha gi FDM. I SEIS/OEIS ti ma na'sãonao I ma tulaikan aktebedãt siha gi tano' giya Guahan, Sa'ipan, Tini'an yan giya Luta sigun I ma analisa tãtte gi 2015, Pues ayu nai este siha na aktebedãt-tãno' gi este siha na islas ti u ma analisa ta'lo gi mamaila' na SEIS/OEIS.



● Figura 1 Lugãt Inestudion Tes yan Treneng Islas Marianas

## I Kinalamten I Åkton Pålisian Uriyan Nasionåt (NEPA)

I Kinalamten I Åkton Pålisian Uriyan Nasionåt (NEPA) I lai i E.U (U.S.) ni' otden ahensian fidirat para u identefika yan analisa I siñåt na u inafekta I uriya ni' aksion siha ni' ma pruponi åntes di u ma disidi kão para u ma petsigi mo'na I aksion. I lai u ine'eppok yan na'fampattesipa I pupbleko kosaki u fanma emfotma I manmã'gas ni' put hãfa siña u inafekta I kumunidåt yan I uriya.

### I Guinaha Siha ni' u ma Ibaluha

I Pruponen Aksion siha u inanalisa I hãfa ma diseseha ni' siña u inafekta I Pruponen Aksion kontra tãotao, I guinaha siha naturåt yan i kotturan i uriyan kottura siha tãnto este siha:

- I minilak fache'/ñãtas yan I kualidåt I hanom
- Kuinalidåt aire yan I inafektã-ña (greenhouse gases)
- I sagan-ñiha gi tasi
- I manggã'ga' I tasi siha
- I haggan siha
- I Paluman I tasi siha
- I dinekko' chaiguan siha gi tasi
- I manaite'lang siha gi tasi
- I Guihan siha
- I ga'ga' siha gi tano' yan I lugåt ni' sagan-ñiha
- I guinahan I kottura siha
- Put I sosion ikunomiha
- I Inadahi yan I salut I pupbleko



## Uriyan Pruteksion gi Tasi

I Pruponen Aksion Siha prumotetehi yan umadadahi I guinahan I tasi siha yan I uriyã-ña putno u faninafekta I uriyan I tasi gi durånten I treneng yan tes gi tasi gi taiguini siha na manera:

- U fanestablisa mâtkan lugåt nai siña mangalamten
- U fanngãhat liheng manilão siha para u pinilan I guinaha siha åntes di yan gi durånte.
- I finaloffãn-ña I batko siha, ya u fandespãsiu gi hinanão-ñiha yan u ma suhãyi I ga'ga' I tasi siha.
- U fanemplementa miniden lugåt siha put ngai'an I tiempo-ña pat gi durånten sãkkan siha na restriktu.



**I 'Navy' I mås yamo'na gi mundo manilão estudia put I ga'ga' siha gi tasi ya manggãsta måsdi bente miyon pesos (\$20 milion) kada sãkkan put manilão yan adahi para u ma prutehi I kanton I tasi yan I uriya siha mi'entras mantretren yan mantes.**



### U Fanadingani yan I Ahensian Rigulasion Siha

I Pruponen Aksion Siha ha kombida I National Oceanic and Atmospheric Administration's (NOAA), I National Marine Fisheries Service (NMFS) para u fañiha prumipãra I SEIS/OEIS. Ma faisen I NMFS para u fañiha sa' put I siha mås tumungo' yan manggai aturidåt put este guinahan I tasi. Put I mañiha na ahensia para u inilão sa' siha mås tumungo' I tumaimanu u faninafekta I ga'ga' tãsi yan otro siha. Era mås gi despues di ma ribisa yan otro, na I NMFS siña ha adãpta I SEIS/OEIS na u kinumple I NEPA opbligasion-ña na para u fanmama' rigulasion sigun I Åkton Pruteksion Gã'ga' Tãsi Siha.

I Pruponen Aksion Siha u fanakonsutta yan i propiu siha na ahensia giya Guahan yan gi Nottle Marianas (CNMI) put I Åkton Minanehan Lugåt Kånton Tãsi (Coastal Zone Management Act); yan I NMFS yan I USFW ni' Akton "Endangered Species"; yan I NMFS ni' "Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act" yan I Ufisinan I Inagnokkon Inadahi giya Guahan yan gi CNMI put I Akton Indahen Hestorikon Nasionåt (NHPA).

I Sumaonão-ña I Pubbleko

Gai bida este I kinalamte-ña I NEPA para u na'guaha ápotunidât i pubbleko para u fañãonao gi plinanehan I SEIS/OEIS (Figura 2). Ma agradezi yan aksepta I nina'halom puntun I pubbleko ni' I Pruponen Aksion Siha.

I nina'halom punto siha ginen I pubbleko yan I ahensia siha u ma konsedera yan u fanbenefisia ni' tiningo'-ñiha. Mañãonao I pubbleko gi este na kinalamten I NEPA gi duranten este siha na manera:

- **Durântén Inilão:** U inayuda umidentefika I punto siha, put i inafektã-ña yan I maloffan siha na aksion yan I hãfa otro siha mãs u ma na'siña.
- **Draf I SEIS/OEIS para Tienpon Inilão yan I Rinibisan Pubbleko:** Para manibaluha yan na'guaha nina'halom punto siha put I Pruponen Aksion yan I hãfa siha otro u ma na'siña.
- **Uttemmo SEIS/OEIS para 30-Dihas na InilãoTiempo:** Uttemmo Rinibisa para I SEIS/OEIS yan I Pruponen Aksion Siha para u ma ilão I rinespuestan I pubbleko siha ni' Draf SEIS/OEIS.
- **Rikot Disision:** Sãonao ma emfotma ginen I Pruponen Aksion Siha put I disision yan ma eksplika I planu, I inilão yan I kinalamten siha.

Ákton Inadahen Hestorikon Nasionât Seksion 106 (National Historic Preservation Act Section 106)

Lai este I NHPA ni' ma otden I ahensian fidirât siha para u identefika yan konsedera I hãfa siña u inafekta I lugât hestoriku siha kosaki siña ma suhãy, mente yan adahi I lugât siha. Este siha na lugât hestoriku siña sãonao I manansiãnu siha na lugât, sagrãdu yan lugât rilihon siha, hestoriku siha na lugât gi papa' hãnom, I mantradisionât siha na lugât, I manhestoriku na liheng yan kosas siha.

I tienpon Inilão pubbleko u sinupotte I inakosutta sigun I Seksion 106 gi NHPA yan I ma emplementâyén I rigulasion siha, ya ma kombida membro siha gi pubbleko para u fanna'halom punto put taimanu siña u inafekta este siha na lugât hestoriku.

Empottãnte i sumaonão-ña I pubbleko ni' kinalamte-ña I NHPA seksion 106. Mane'epok I Pruponen Aksion siha na para en ayuda umidentefika I manhestoriku siha na lugât ni' manggaige gi entre I Lugât Inestudia yan fanna'halom emfotmasion kumu en tingo' yan maninafekta yan fanmãngge' testigu gi durântén I huntan pubbleko. Siña numahalom hão testigu osino mamaisen emfotmasion put I NHPA Seksion 106 na manera yan tumaimanu pumãttesipa (atan I Numa'halom Punto na seksion gi sampapa').

Para Numa'halom Punto Siha

Ma kombida I pubbleko para numa'halom punto put I SEIS/OEIS, yan fanna'halom punto para u inanalisa ni' NEPA, put na'dãnon I uriya siha, mãnu manggaige I lugât hestoriku yan mannã'I emfotmasion pat inanalisa put I Pruponen Aksion pat hãfa siha na prãyek ni' siña u inafekta este siha na lugât hestoriku sigun I Seksion 106 gi NHPA. Para u ma aksepta I Pruponen Aksion punto siha gi diha **7 gi Hunño asta I diha 22 gi Huliú 2025**, gi oran CHamoru (ChST).

I etmas sostãnsia siha na punto u ma konsedera ni' NEPA yan sigun I Seksion 106 I NHPA na siña ma entrega sigun I huepsait gi [www.nepa.navy.mil/mitteis](http://www.nepa.navy.mil/mitteis) osino kattãy i guatu gi:

Naval Facilities Engineering Systems Command Pacific  
Attention: MITT SEIS/OEIS Project Manager  
258 Makalapa Drive, Suite 100  
Pearl Harbor, HI 96860-3134

Nisisita u ma na'hãlom I punto siha (postmarked) osino ma risibi onlain gi alas **11:59 g.t. ChST gi diha 22 gi Huliú 2025**, para konsiderasion gi Draf SEIS/OEIS.

|                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nutisian Extension para ma Pripãra SEIS/OEIS</b><br>Diha 7 gi Hunño 2025*                                      |
| <b>Durântén Inilão yan Numa'halom Punto Seksion 106</b><br>Diha 7 gi Hunño 2025 – Diha 22 gi Huliú 2025*          |
| <b>Nutisia ni' para Umannok I Draf I SEIS/OEIS</b><br>(Winter) 2026                                               |
| <b>Draf SEIS/OEIS yan Seksion 106 Inilão Pubbleko</b><br><b>yan Para Numa'halom Punto</b><br>(Winter/Spring) 2026 |
| <b>Nutisia Para Finattan I SEIS/OEIS</b><br>(Winter) 2027                                                         |
| <b>30 Dihas na Inilão Tiempo</b><br>(Winter) 2027                                                                 |
| <b>Rikot Disision</b><br>Fanomñagan (Summer) 2027                                                                 |

\*Oran CHamoru (ChST)  
Ápotunidât para Numa'halom Punto yan Rinibisan Pubbleko sigun I NEPA yan I Seksion 106 yan I Ákton Inadahen Hestorikon Nasionât (National Historic Preservation Act)  
Ápotunidât para Rinibisan Pubbleko sigun I NEPA

Figura 2 Ákto Kinalamten Pãlisen I Uriyan Nasionât

I Ma Konfitma na Kontrãta Sigun I Seksion Ákton Inadahen Hestorikon Nasionât (NHPA) Seksion 106

I 'Navy' tâtkumu guiya na ahensia u kinalamtini i manakonsutta sigun I Seksion 106 ni' NEPA. I 'Navy' u kinemplãsi ni' 2020 na Prugrãman komfotme na kontrãta gi entre I Komondãnten I (Joint Region Marianas) yan I (Guam Historic Preservation Officer) put I Treneng yan Tes siha gi Uriyan I Tasen Guahan Siha yan I 2020 na (Programmatic Agreement) yan I Komondãnte, (Joint Region Marianas yan I Ufisiat I Inadahen Hestorikon I Notte Islas Marianas put I Treneng yan Tes Militãt gi Uriyan I Tasi Siha gi Notte Islas Marianas ya u adanña' yan I ufisinin Inadahen hestoriku siha giya Guahan yan gi Notte Marianas (CNMI) yan todú siha ni' mãñãsonao yan mamfitma gi kontrãta siha.

I sumãonao-ña I pubbleko pãtte enfin nu I NEPA yan I NHPA Seksion 106 I kinalamte-ña. Para u na'mãolek yan fitme I SEIS/OEIS, ya ma agradezi yan aksepta nu I Aksion Pruponi I nina'halom i puntun I pubbleko siha. Fanena'i fan nu este siha na emfotmasion gi kumunidât-mu.